

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 33 (1957-1958)
Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

<i>Die Sonne scheint für alle Leut.</i> Die Seite der Herausgeber	11
<i>Ich hörte ihn noch rufen . . .</i> Erlebnisse als Leiter der Rettungsmannschaft im Churfürstengebiet. Von Theo Linder	12
<i>Onkel Ferdinand und die Pädagogik.</i> Von René Gilsli	15
<i>Fotos:</i> Markus Odenbach / Kurt Wyss	19
<i>Das Ergebnis des literarischen Wettbewerbes</i>	23
<i>«Ich werd mein Geld schon wieder kriegen.»</i> Von * * *	24
<i>Fotos:</i> Walter Studer / Mondo Annoni	27
<i>Mein Harlekin.</i> Gedicht eines 13jährigen Mädchens	29
<i>Kinderweisheit</i>	32
<i>Die Jungen und die Alten beim Militär.</i> Von Oberst Edmund Wehrli	33
<i>Der Mann im Mond.</i> Von Gubert Griot	36
<i>Das Mädchen aus dem Prospekt.</i> Erzählung von Rudolf Frey	39
<i>Kanada, kein Land des Lächelns, aber . . .</i> Von Fritz Buser, Montreal	53

Fortsetzung auf nächster Seite



HENZI
Clichés
gute
Clichés

TELEPHON 21571

**Der Arbeitsteufel jagt Sie...**

und zehrt an Ihrer Lebenskraft.

Leistungsabfall, Konzentrationschwäche, vorzeitiges Altern behebt eine Kur mit OKASA. Dieses umfassende, wissenschaftlich fundierte Anregungs- und Kräftigungspräparat enthält wichtige Wirkstoffe für Drüsen und Nerven, Vitamine und Mineralien. Sie werden Belastungen besser überstehen und überall «mitmachen» können.

Packungen zu Fr. 6.75 / Fr. 13.25 und Kurpackung zu Fr. 33.80 in allen Apotheken.

OKASA

GENERALVERTRETUNG · E. TETTAMANTI & CO., ZÜRICH 35

O K T O B E R

**Schweizer
Spiegel**

1 9 5 7

Küchenspiegel

Sie nehmen es gemütlich, aber das Essen muß gut sein.

Von Ria Guldener-Janoch 69

Rezepte in Versen 82

Frau und Haushalt

Grundsätzliche Betrachtungen zum hauswirtschaftlichen

Unterricht. Von Willi Schohaus 85

Erziehung zur Tierliebe. Von Küngolt Heim-Aebli 91

Frühlingsblumen im Winter. Von Regina Wiedmer 99

Briefe an die Herausgeber. Die Seite der Leser 104

Blick auf die Schweiz. Von Rudolf Stickelberger 115

Blick in die Welt. Von Ernst Schürch 117

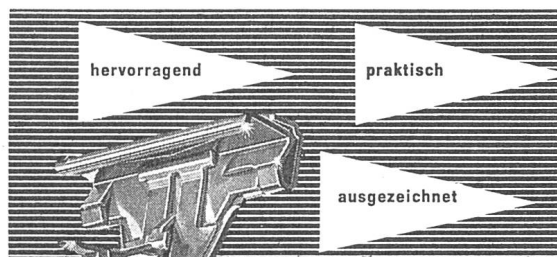
Es gibt keine Langeweile. Ein Bilderbogen für Kinder von Alfred Kobel . . 118

Das Titelbild «Sennenball» stammt von dem in Appenzell wohnenden Bauernmaler
Johann Baptist Zeller

**Schryb
mit
Adler**



Büro-Fürrer Abteilung Büromaschinen
Fraumünsterstrasse 13 Zürich



EVERSHARP
Hydro-magic

der vollautomatische Rasierapparat mit der
neuartigen Rasierklinge

Elektronisch geschliffen, für exakteres,
samtweiches Ausrasieren.

Schiebemagazin mit 24 Klingen Fr. 6.—
Sensationeller Apparat in hochelegantem Etui
Fr. 27.50.
Standardausführung Fr. 11.—.

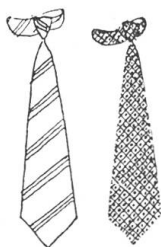
Erhältlich durch den Fachhandel.
Prospekte und Bezugsquellen-
nachweis durch:

GNEPF & CIE. AG / HORGES

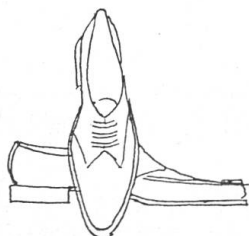
TEL. (051) 92 53 44



Erfolgreiche Männer sind gut gekleidet



Heute in Paris — morgen in London! Die Zeit der Erfolgreichen ist kostbar, aber immer finden sie Musse, sich tadellos und korrekt zu kleiden, denn sie wissen, wie sehr man ihr Äusseres beachtet. Ihre Garderobe trägt die Fein-Kaller-Etikette, das diskrete Zeichen männlicher Eleganz. Männer von Welt gehen gerne zu Fein-Kaller und sie haben ihre Gründe: unerreichte Auswahl, erste Markenartikel aus den führenden Modezentren, geschmacks-sichere Beratung und insbesondere auch den besten Gegenwert für den Preis.



Es lohnt sich immer, Fein-Kaller-Qualität zu kaufen!

Fein-Kaller

Zürich — Basel — Luzern — St. Moritz — Interlaken

Soeben erschienen:

OBERST EDMUND WEHRLI

Gedanken eines Milizsoldaten

Mit einem Geleitwort von Oberstdivisionär Edgar Schumacher

Preis Fr. 7.80

Eine aufrüttelnde, aber aufbauende Kritik unseres Wehrwesens. Der Verfasser, bekannt als ehemaliger Stabschef der 6. Division und späterer Kommandant des Infanterie-Regimentes 25, ist gegenwärtig dem Armeestab als Generalstabsoffizier zugeteilt. Oberst Wehrli ist ein entschiedener Anhänger des Milizsystems und überzeugt davon, daß dieses trotz aller Entwicklung von Wissenschaft und Technik für unser Land die beste Wehrverfassung darstellt. Seine bisweilen scharfe und eigenwillige Kritik schweizerischer Verhältnisse will die Ursachen gewisser Ermüdungserscheinungen unseres Wehrwillens aufzeigen und Anregungen bieten zur Verbesserung. Besonders erfrischend ist es dabei, daß hier ein unabhängiger Milizoffizier mit reicher Dienst Erfahrung ohne jede Rücksicht auf hergebrachte Meinungen versucht, die militärischen Probleme der Schweiz auf ihre einfachen und entscheidenden Grundlagen zurückzuführen.

Aus dem Inhalt:

<i>Sinn und Zweck der Landesverteidigung</i>	<i>Atomwaffen und unsere Armee</i>	<i>Die Jungen und die Alten</i>
<i>Irrwege</i>	<i>Geld oder Blut</i>	<i>Kaderausbildung</i>
<i>Die Panzergegner</i>	<i>Wie soll unsere Armee aussehen?</i>	<i>Gebirgsausbildung</i>
<i>Der nächste Krieg und die Schweiz</i>	<i>Die finanzielle Tragbarkeit</i>	<i>Unsere Stäbe</i>
<i>Kleine Militärgeographie</i>	<i>Einige kritische Betrachtungen zum Aktivdienst 1939/45</i>	<i>Die rückwärtigen Dienste</i>
<i>Die Verteidigung der Schweiz</i>	<i>Die Nachkriegszeit</i>	<i>Nachrichtendienst und Ortswehren</i>
<i>Die Eindrücke des Krieges</i>	<i>Das Milizsystem</i>	<i>Das Pferd</i>
<i>Das Tempo der Entwicklung</i>	<i>Disziplin</i>	<i>Die Militärjustiz</i>
		<i>Allerlei</i>
		<i>Der Papierkrieg</i>
		<i>Aphorismen und Schlagworte</i>

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG ZÜRICH 1

Woldecken

Kamelhaardecken

Reisedecken

Albrecht Schläpfer



Zürich 1, am Linthescherplatz Tel. 23 57 47

* * * * NEUERSCHEINUNG * * * * *

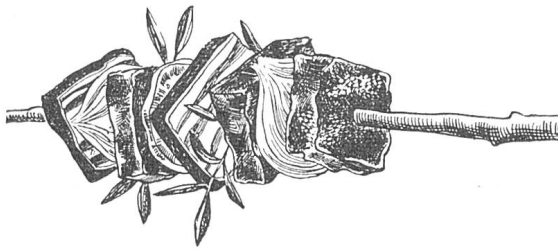
BRUNO KNOBEL

ROMANTISCHES KOCHEN IM FREIEN UND AM KAMIN

Anleitungen und Rezepte

In abwaschbarem Geschenkband

Mit 78 Illustrationen von Richard Gerbig. Fr. 9.80



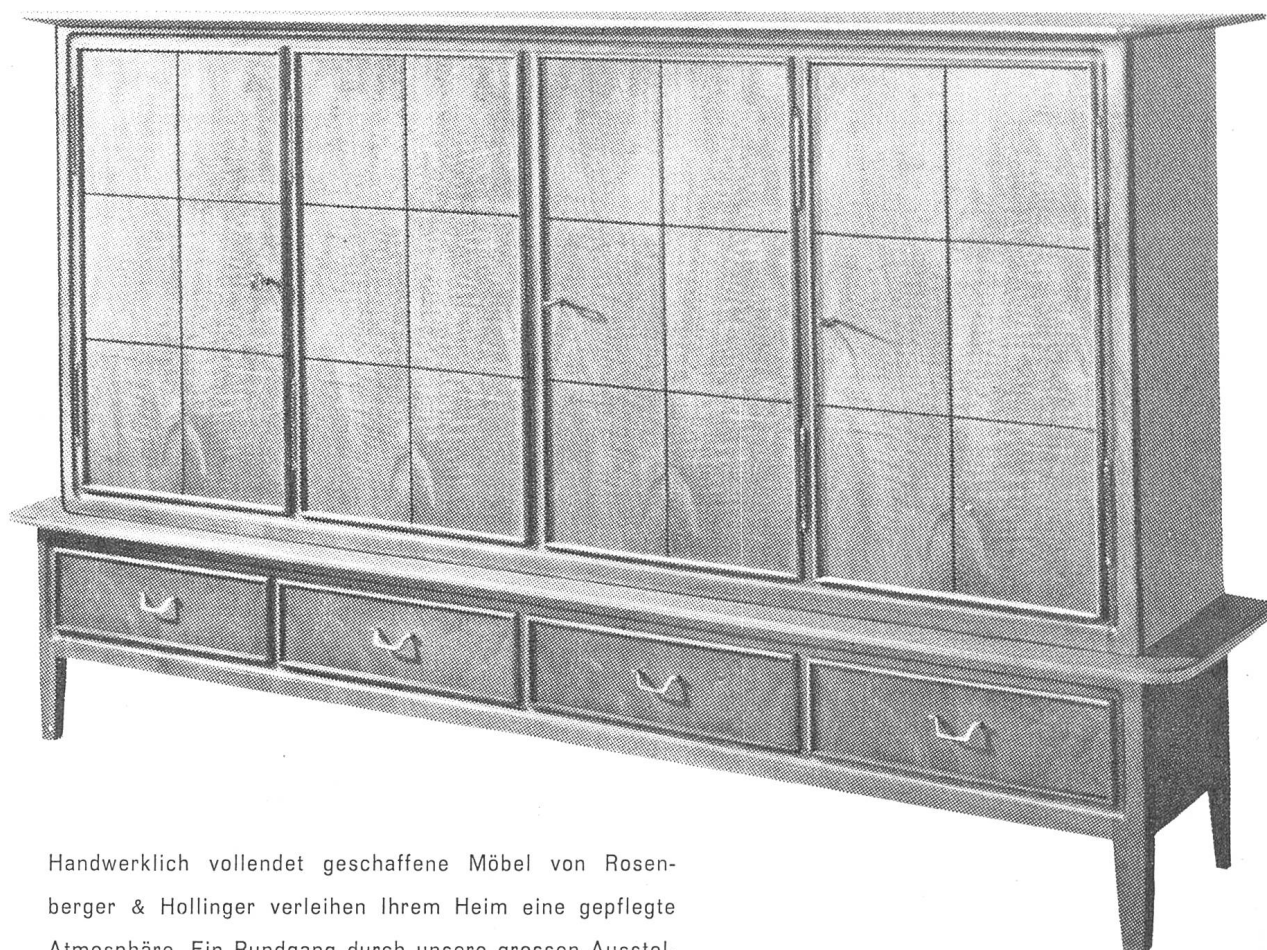
Nachdem sich eine ganze Generation Städter vom Erstaunen über die elektrische Kochplatte und die Gasflamme erholt hat, liebt man es, wenigstens zur Erholung am offenen Feuer zu kochen. Um unter diesen ungewohnten Verhältnissen etwas Eßbares oder gar Leckerer herauszubekommen, muß man richtig vorgehen. Selbst beim improvisierten Kochen kommt man eben ohne Kenntnisse und Anleitungen nicht aus.

Ob der Vater an einem schulfreien Nachmittag mit seinem Sprößling im Freien abkochen will, ob der Hausherr seinen Gästen an einer Gartenparty Gelegenheit bietet, sich auf dem Gartengrill etwas zuzubereiten, ob man motorisiert in Camping zieht, oder am flackernden Kaminfeuer bei einem Glas Wein irgend etwas zubereiten möchte, um mit Feuer umzugehen oder einfach damit es gut riecht: immer braucht es Vorbereitungen.

Dieses entzückend ausgestattete und mit 78 reizenden Illustrationen von Richard Gerbig versehene Büchlein ist deshalb eine wirklich zeitgemäße Neuerscheinung.

WEIZER SPIEGEL VERLAG ZÜRICH 1

Rosenberger & Hollinger



Handwerklich vollendet geschaffene Möbel von Rosenberger & Hollinger verleihen Ihrem Heim eine gepflegte Atmosphäre. Ein Rundgang durch unsere grossen Ausstellungen vermittelt Ihnen neue Ideen, zeigt Ihnen eine herrliche Auswahl schönster und qualitativ hochwertiger Möbel, und zwar sowohl in der neuzeitlich modernen wie auch in der klassisch-konventionellen Formgebung.

Ständige Ausstellungen:

Haus Börse/Bleicherweg 5 beim Paradeplatz und Fabrikausstellung Rüdigerstr. 15 bei der Utobücke, Zürich 3.

COUPON

zum Gratisbezug der reichhaltigen Möbel-Illustrierten. Ich interessiere mich speziell für: Komplette Aussteuern / Schlafzimmer / RONDINA-Schlafzimmer / Wohnzimmer / Polstergarnituren / Einzelmöbel

Name:

Vorname:

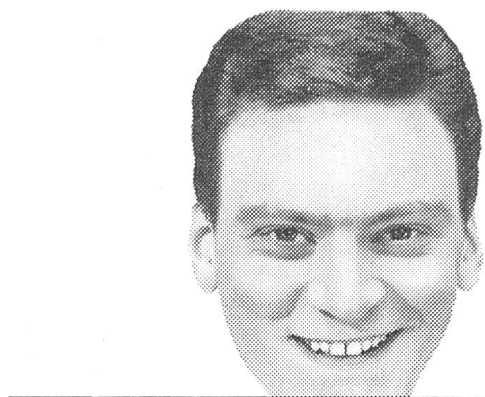
Strasse:

Ort:

Nr.:

Kt.:

(SSp. 10)



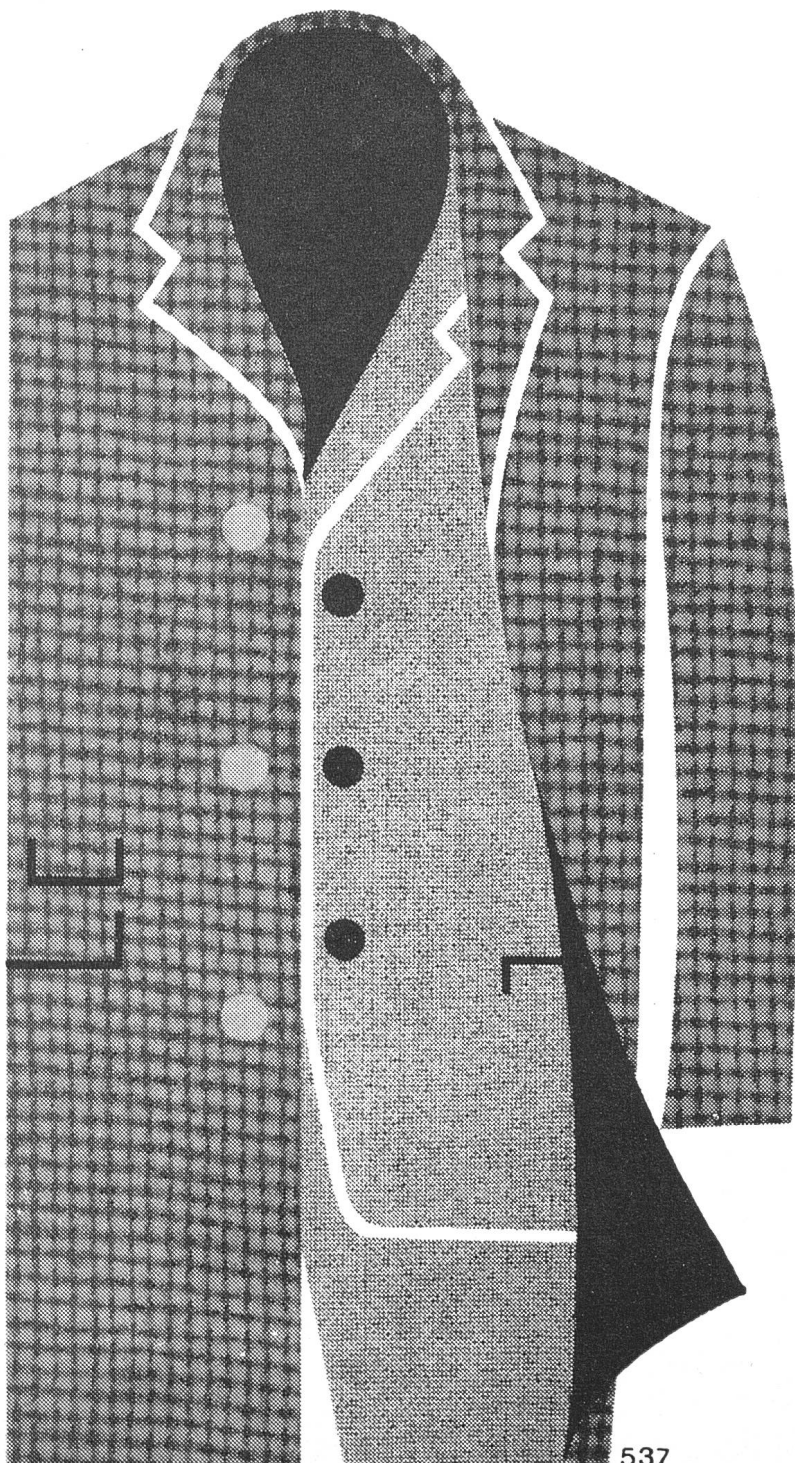
Kaufe besser, kaufe vorteilhafter! bei

Tuch AG

Herren- und Knabenkleider

*Zürich, Sihlstraße 43 - Oerlikon, Schulstraße 37 - Baden, Rüti, Winterthur
Arbon, Basel, Chur, Einsiedeln,
Frauenfeld, Fribourg, St. Gallen, Glarus,
Herisau, La Chaux-de-Fonds, Lenzburg,
Luzern, Olten, Romanshorn,
Schaffhausen, Schwyz, Sion, Stans,
Vevey, Wil SG, Wohlen, Wolhusen,
Zug*

*Schild AG. gleiche Verkaufsgeschäfte
in Bern, Biel, Interlaken, Thun*



*Wir begrüßen Sie und laden
Sie ein, unsere kommenden
Inserate und Schaufenster zu
beachten. Sie zeigen Ihnen,
wo Sie gute Kleider
preiswert einkaufen können.*